

# SUPERIOR COURT

(Class Action Division)

CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
DISTRICT OF MONTREAL

No: 500-06-000843-173

DATE: August 4, 2020

---

**BY THE HONOURABLE KAREN M. ROGERS, J.S.C.**

---

**GIOVANNI PAQUIN**  
Representative Plaintiff

v.

**PROCUREURE GÉNÉRALE DU QUÉBEC / ATTORNEY GENERAL OF QUEBEC**  
Defendant

---

## **JUDGMENT APPROVING NOTICES OF A SETTLEMENT APPROVAL HEARING AND APPOINTING A CLAIMS ADMINISTRATOR**

---

### **OVERVIEW**

[1] **CONSIDERING** the *Application for Approval of Notice to Class Members of a Settlement Approval Hearing and to Appoint a Claims Administrator* dated June 11, 2020 (the "**Application**");

[2] **CONSIDERING** the proposed Settlement between the Parties filed as Exhibit T-1 in support of the Application (the "**Settlement**");

[3] **CONSIDERING** that pursuant to the Application, the parties are asking the Court to approve notices informing the Class members that the Settlement will be submitted to the Court for approval;

[4] **CONSIDERING** that pursuant to the Application, the parties are also asking the Court to name Velvet Payments Inc. as the Claims Administrator;

[5] **CONSIDERING** the proposed French and English versions of the Pre-Approval Notice (Annex 3.1 of the Settlement filed as Exhibit T-1) in support of the Application;

[6] **CONSIDERING** the submissions of counsel for the Representative Plaintiff and counsel for the Defendant who consents to the Application;

[7] **CONSIDERING** articles 25, 49, 579, 580, 581 and 590 of the *Code of Civil Procedure*;

**WHEREFORE, THE COURT:**

<p>[1] <b>APPROUVE</b> la forme et le contenu de l'avis de pré-approbation aux membres du groupe, dans sa version française et anglaise (annexe 3.1 de la Transaction (pièce T-1));</p>	<p>[1] <b>APPROVES</b> the form and content of the pre-approval notice to Class members in its French and English version (Annex 3.1 of the Settlement (Exhibit T-1));</p>
<p>[2] <b>DÉSIGNE</b> Velvet Payments Inc. à titre d'Administrateur des réclamations afin de s'acquitter des tâches qui lui incombent en vertu de la Transaction;</p>	<p>[2] <b>APPOINTS</b> Velvet Payments Inc. as the Claims Administrator for the purposes of accomplishing the tasks that devolve to it pursuant to the Settlement;</p>
<p>[3] <b>ORDONNE</b> aux parties et l'Administrateur des réclamations de diffuser les avis de pré-approbation conformément au plan de publication prévu au paragraphe 18 de la Transaction et à l'annexe 4 de celle-ci (pièce T-1), d'ici le 9 septembre 2020, à savoir;</p> <p><i>a.</i> les Avocats du demandeur ou l'Administrateur des réclamations feront publier, sur une page complète, la version française et anglaise de l'Avis de pré-approbation dans le journal montréalais <i>The Suburban</i>;</p>	<p>[3] <b>ORDERS</b> the parties and the Claims Administrator to disseminate the pre-approval notices pursuant to the publication plan provided for at paragraph 18 of the Settlement and Annex 4 thereof (Exhibit T-1), by September 9, 2020, as follows;</p> <p><i>a.</i> Plaintiff's counsel or the Claims Administrator will cause the English and French versions of the pre-approval notice to be published on a full page in the Montreal newspaper <i>The Suburban</i>;</p>

<p><b>b.</b> La PGQ affichera une version française et anglaise de l'Avis de pré-approbation sur le site internet dédié au projet Turcot<sup>1</sup> et ce, jusqu'à la date de l'audition sur la demande d'approbation;</p> <p><b>c.</b> Les Avocats du demandeur afficheront une version française et anglaise de l'Avis de pré-approbation sur le site <a href="http://www.lpclex.com/fr">www.lpclex.com/fr</a> et ce, jusqu'à la date de l'audition sur la demande d'approbation;</p> <p><b>d.</b> Les Avocats du demandeur feront parvenir par courriel une version française et anglaise de l'Avis de pré-approbation à tous les membres potentiels du groupe qui se sont inscrits sur le site Web des Avocats du demandeur jusqu'à la date d'approbation de l'Avis de pré-approbation;</p> <p><b>e.</b> L'Administrateur des réclamations affichera une version française et anglaise de l'Avis de pré-approbation sur le site internet dédié à la présente Action collective qu'il aura créé et ce, jusqu'à la date de l'audition sur la demande d'approbation;</p>	<p><b>b.</b> The AGQ will post an English and French version of the Pre-Approval Notice on the Turcot Project website<sup>2</sup> until the date of the approval hearing;</p> <p><b>c.</b> Class Counsel will post an English and French version of the Pre-Approval Notice on <a href="http://www.lpclex.com">www.lpclex.com</a> until the date of the hearing on the Application for Approval;</p> <p><b>d.</b> Class Counsel will send by e-mail an English and French version of the Pre-Approval Notice to those persons who, to date, have registered their e-mails on the LPC Avocat Inc. website to express their interest in this class action, within 30 days of this judgment;</p> <p><b>e.</b> The Claims Administrator will post an English and French version of the Pre-Approval Notice on the website it has created for this Class Action until the date of the Approval Hearing;</p>
<p><b>[4] DÉCLARE</b> que les membres du groupe qui souhaitent s'objecter à l'approbation par le tribunal de la Transaction doivent le faire de la manière prévue dans l'avis de pré-approbation (annexe 3.1 de la Transaction (pièce T-1)) au plus tard le <b>12 octobre 2020</b> ;</p>	<p><b>[4] DECLARES</b> that Class members who wish to object to Court approval of the Settlement must do so in the manner provided for in the pre-approval notice (Annex 3.1 of the Settlement (Exhibit T-1)), on or before <b>October 12, 2020</b>;</p>
<p><b>[5] DÉCLARE</b> que les membres du groupe qui souhaitent s'exclure de l'action collective et de son règlement peuvent le</p>	<p><b>[5] DECLARES</b> that Class members who wish to opt-out from the class action and the settlement thereof may do so by</p>

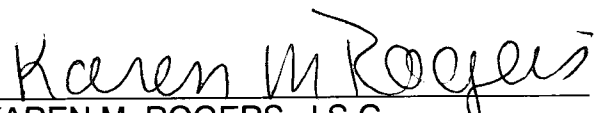
<sup>1</sup> Accessible à l'adresse :

<https://www.turcot.transports.gouv.qc.ca/fr/projet/documentation/Pages/default.aspx>

<sup>2</sup> Available at the following address:

<https://www.turcot.transports.gouv.qc.ca/fr/projet/documentation/Pages/default.aspx>

faire en remettant un avis écrit confirmant leur intention de s'exclure de la présente action collective, de la manière prévue dans l'avis de pré-approbation (annexe 3.1 de la Transaction (pièce T-1)) au plus tard le <b>12 octobre 2020</b> ;	delivering a written notice confirming their intention to opt-out of this class action, in the manner provided for in the pre-approval notice (Annex 3.1 of the Settlement (Exhibit T-1)), on or before <b>October 12, 2020</b> ;
<b>[6] DÉCLARE</b> que tous les membres du groupe qui n'ont pas demandé leur exclusion seront liés par tout jugement à rendre sur l'action collective de la manière prévue par la loi;	<b>[6] DECLARES</b> that all Class members that have not requested their exclusion be bound by any judgement to be rendered on the class action in the manner provided for by the law;
<b>[7] FIXE</b> la date d'audience pour l'approbation de la Transaction déposée comme pièce T-1 <b>au 15 octobre 2020, à 9h30 en salle 2.08</b> du Palais de justice de Montréal ou toute autre salle à être confirmée ultérieurement;	<b>[7] SCHEDULES</b> the hearing date for approval of the Settlement filed as Exhibit T-1 on October 15, 2020, at 9:30 a.m. in room 2.08 of the Montreal Courthouse or any other room to be confirmed at a later date;
<b>[8] LE TOUT</b> sans frais de justice.	<b>[8] THE WHOLE</b> without costs.

  
 KAREN M. ROGERS, J.S.C.

Mtre. Joey Zukran  
**LPC AVOCAT INC.**

Mtre. Daniel Brook  
**BROOK LEGAL INC.**  
 Attorneys for the Representative Plaintiff

Mtre. Maryse Loranger  
 Mtre. Emilie Fay-Carlos  
**BERNARD ROY (JUSTICE QUEBEC)**  
 Attorneys for the Defendant